

## Neuer EU-Gesundheitskommissar ist John Dalli

27. November 2009

Der Präsident der Europäischen Kommission hat heute die Verantwortlichen für die einzelnen Geschäftsbereiche in der Europäischen Kommission angekündigt. Kommissar für die **Generaldirektion Gesundheit und Verbraucherschutz** wird der **Malteser John Dalli**. Der **Franzose Michel Barnier** übernimmt das Ressort **Binnenmarkt**. Der bisherige Wirtschafts- und Währungskommissar, Joaquín Almunia aus Spanien, wird das Wettbewerbsressort leiten. Die **Energiepolitik** hat Barroso dem **baden-württembergischen Ministerpräsidenten Günter Oettinger** überlassen. Die ehemalige Gesundheitskommissarin Androulla Vassiliou übernimmt das Ressort Bildung und Kultur.

### I. Personalia John Dalli

John Dalli wurde am 5. Oktober 1948 in Qormi auf Malta geboren. Er hat mehrere hohe Posten in der Finanzverwaltung und in der Geschäftsführung („general management“) in Malta und Brüssel inne. Dalli war vor seiner Nominierung für die Regierung als Managementberater tätig. Im Jahr 1987 wurde er zum parlamentarischen Staatssekretär für die Industrie ernannt. Anschließend war er als Wirtschaftsminister tätig. Er wurde im Februar 1992 zum Minister der Finanzen gewählt. Die Wiederwahl erfolgte im Jahr 1998.

Im März 2004 übernahm Dalli das Ministerium für auswärtige Angelegenheiten und Anlagenförderung („investment promotion“). Während dieser Zeit unterhielt er u.a. auswärtige Beziehungen zur Europäischen Union, zum Ausland sowie zu internationalen Organisationen und Institutionen. Er beschäftigte sich mit internationalen Außenwirtschaftsbeziehungen, Außenhandel, Nachrichten aus der EU und Malteser Unternehmen. Im März 2008 wurde er in das Abgeordnetenhaus wiedergewählt sowie zum Minister für Sozialpolitik ernannt.

### II. Zusammensetzung Kabinetts

Das Kabinetts besteht aus 27 Mitgliedern, den amtierenden Präsidenten der Europäischen Kommission José Manuel Barroso eingeschlossen. Die Mitglieder kommen aus je einem Mitgliedstaat der Europäischen Union. Das Kabinetts enthält neun Frauen. Vierzehn Mitglieder waren bereits Mitglied im Kabinetts der bisherigen Europäischen Kommission. Es wird sieben Vizepräsidenten geben. Hierzu zählt auch die Vizepräsidentin Baroness Catherine Ashton, die gleichzeitig als „Hohe Vertreterin

## Impressum

### Brüssel aktuell

Pressestelle der deutschen Ärzteschaft  
– Bundesärztekammer –

Corinna Hartrampf  
Alexander Dückers  
Prof. Dr. Christoph Fuchs

Herbert-Lewin-Platz 1 · 10623 Berlin  
Tel.: 030/40 04 56-700  
Fax: 030/40 04 56-707

Büro Brüssel:  
197, rue Belliard, bte 6 · B-1040 Brüssel  
Tel.: 0032/22 80 18 17  
Fax: 0032/22 30 81 10

der Außen- und Sicherheitspolitik“ tätig ist.

### **III. Weitere Schritte**

Die neue Kommission braucht zunächst die Zustimmung des Europäischen Parlaments. Vom 11. – 19. Januar 2010 werden sogenannte individuelle „Hearings“ in den parlamentarischen Ausschüssen abgehalten werden. Die Wahl wird am 26. Januar 2009 statt finden. Der Europäische Rat wird auf Grundlage der Ergebnisse der Wahlen die Kommissare ernennen. Anschließend wird die neue Europäische Kommission ihre Arbeit aufnehmen.

## Barroso II Commission – 2010/2014

### *Allocation of portfolios and supporting services*

Note on the Vice-Presidencies: Baroness Catherine Ashton will be the 1<sup>st</sup> Vice-President. However, having regard to her specific functions, notably in the Council, the replacement of the President in his absence will be assured by the other Vice-Presidents, in the order of precedence defined by the President. The order of precedence is: Viviane Reding, Joaquín Almunia, Siim Kallas, Neelie Kroes, Antonio Tajani, Maroš Šefčovič.

Portfolios	Names	Services
<b>President</b>	José Manuel Barroso	Secretariat-General (SG); Legal Service (LS); Bureau of European Policy Advisers (BEPA); Spokespeople's Service (SPP).  <i>Changes for the SG:</i> - The Better Regulation Unit ENTR B.5 moves to the SG from DG Enterprise and Industry (ENTR); - The Secretariat of the Audit Progress Committee (Unit SG B.2) moves from the SG to the Internal Audit Service (IAS).
<b>High Representative of the Union for Foreign Affairs and Security Policy and Vice-President of the Commission</b>	Baroness Catherine Ashton	DG External Relations (RELEX)
<b>Agriculture and Rural Development</b>	Dacian Ciolos	DG Agriculture and Rural Development (AGRI)
<b>Budget and Financial</b>	Janusz Lewandowski	DG Budget (BUDG)

<b>Programming</b>		
<b>Climate Action</b>	Connie Hedegaard	DG Climate Action (to be set up before Summer 2010): core of DG Climate Action will be the existing Directorate C of DG Environment (ENV) except the Clean Air Unit ENV C.3 that will remain in DG Environment.
<b>Competition. Vice-President of the Commission</b>	Joaquín Almunia	DG Competition (COMP)  <i><u>Change for DG COMP:</u></i> <i>The state aid competencies currently in DG Transport and Energy (TREN) will move to DG COMP.</i>
<b>Development<sup>1</sup></b>	Andris Piebalgs	DG Development (DEV); The development part of EuropeAid-Cooperation Office (AIDCO). <sup>2</sup>
<b>Digital Agenda. Vice-President of the Commission</b>	Neelie Kroes	DG Information Society (INFSO); European Network and Information Security Agency (ENISA).  <i><u>Change for DG INFSO:</u></i> <i>The MEDIA Programme Unit INFSO A.2 moves from DG INFSO to DG Education and Culture (EAC).</i>
<b>Economic and Monetary Affairs</b>	Olli Rehn	DG Economic and Monetary Affairs (ECFIN) EUROSTAT

<sup>1</sup> In close cooperation with the High Representative/Vice-President in accordance with the treaties.

<sup>2</sup> Without prejudice for the future creation of the European External Action Service (EEAS). - The development commissioner will moreover assure the political representation of the Commission in the Foreign Affairs Council given the role of the High Representative/Vice President as the President of that formation of the Council and for this task draw on the support of the SG and of DG RELEX.

<b>Education, Culture, Multilingualism and Youth</b>	Androulla Vassiliou	<p>DG Education and Culture (EAC);          DG Translation (DGT);          DG Interpretation (SCIC);          Translation Centre for the Bodies of the EU (CdT);          European Centre for the Development of Vocational Training (CEDEFOP);          European Training Foundation (ETF);          European Institute of Technology (EIT);          The EAC part of the Education, Audiovisual and Culture Executive Agency (EACEA).</p> <p><u>Changes for DG EAC:</u>          - The MEDIA Programme Unit INFSO A.2 moves to DG EAC from DG Information Society (INFSO);          - The Marie Curie Programme Units RTD T.2 and T.3 move to DG EAC from DG Research (RTD);          - The Citizenship Unit EAC D.4 and the Visitors Unit EAC D.5 move from DG EAC to DG Communication (COMM).</p>
<b>Employment, Social Affairs and Inclusion</b>	László Andor	<p>DG Employment, Social Affairs and Inclusion (EMPL);          European Foundation for the Improvement of Living and Working Conditions (Eurofound);          European Agency for Health and safety at Work (EU-OSHA).</p> <p><u>Change for DG EMPL:</u>          The Equality between Men/Women, Action against Discrimination, Civil Society Directorate EMPL G will remain within DG EMPL but be placed under the responsibility of the commissioner for Justice, Fundamental Rights and Citizenship.</p>
<b>Energy</b>	Günter Oettinger	DG Energy to be created out of DG Transport and Energy (TREN);

		<p>Euratom Supply Agency; The energy part of Executive Agency for Competitiveness and Innovation (EACI).</p> <p><i>Change for DG TREN: The state aid competencies currently in DG Transport and Energy (TREN) will move to DG COMP.</i></p>
<b>Enlargement and Neighbourhood Policy</b> <sup>3</sup>	Štefan Füle	<p>DG Enlargement (ELARG); The neighbourhood parts of DG External Relations (RELEX) and of the EuropeAid-Cooperation Office (AIDCO).<sup>4</sup></p>
<b>Environment</b>	Janez Potočnik	<p>DG Environment (ENV); European Environmental Agency (EEA).</p> <p><i>Changes for DG ENV:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- The Climate Directorate ENV C moves from DG ENV to the new DG for Climate Action (except the Clean Air Unit C.3);</li> <li>- The Civil Protection Units ENV A.3. and ENV A.4 move from DG ENV to DG Humanitarian Aid (ECHO);</li> <li>- The Biotechnology, Pesticides and Health Unit ENV D.4 moves from DG ENV to DG Health and Consumers (SANCO).</li> </ul>
<b>Health and Consumer Policy</b>	John Dalli	<p>DG Health and Consumers (SANCO); Community Plant Variety Office (CPVO); European Centre for Disease Prevention and Control (ECDC); European Food Safety Authority (EFSA); European Medicines Agency (EMA); Executive Agency for Health and Consumers (EAHC).</p>

<sup>3</sup> In close cooperation with the High Representative/Vice-President in accordance with the treaties.

<sup>4</sup> Without prejudice for the creation of the future European External Action Service (EEAS).

		<p><u>Changes for DG SANCO:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- The Pharmaceutical Products and Cosmetics Units ENTR F.2 and F.3 move to DG SANCO from DG Enterprise and Industry (ENTR), consequently the European Medicines Agency comes under the Health and Consumer portfolio;</li> <li>- The Biotechnology, Pesticides and Health Unit ENV D.4 moves to DG SANCO from DG Environment (ENV).</li> <li>- The Consumer Contract and Marketing Law SANCO B.2 moves from DG SANCO to DG Justice, Liberty and Security (JLS) as part of the Justice, Fundamental Rights and Citizenship portfolio.</li> </ul>
<b>Home Affairs</b>	Cecilia Malmström	<p>Directorates B, C and F of DG Justice, Liberty and Security (JLS) (Directorate A will serve both the Home Affairs portfolio and the Justice, Fundamental Rights and Citizenship portfolio);  European Agency for the Management of Operational Cooperation at the External Borders (FRONTEX);  European Police Office (EUROPOL);  European Police College (CEPOL);  Visa System (VIS II) and Schengen System (SIS II);  European Monitoring Centre for Drug and Drug Addiction (EMCDDA).</p>
<b>Industry and Entrepreneurship. Vice-President of the Commission</b>	Antonio Tajani	<p>DG Enterprise and Industry (ENTR);  European Chemicals Agency (ECHA).</p> <p><u>Changes for DG ENTR:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- The Better Regulation Unit ENTR B.5 moves from DG ENTR to the Secretariat-General (SG).</li> <li>- The Pharmaceutical Products and Cosmetics Units ENTR F.2 and F.3 move from DG ENTR to DG Health and Consumers (SANCO), consequently the European Medicines Agency moves to the Health and Consumer Policy portfolio;</li> <li>- The co-ordination of the Trans-Atlantic Economic Council (TEC) moves</li> </ul>

		<p><i>from DG ENTR to DG TRADE;</i>  <i>- The Satellite Navigation Units TREN G.3, G.4 and G.5 move to DG ENTR from DG Transport and Energy (TREN), consequently the Global Navigation Satellites System Supervision Agency (Galileo) comes under the Industry and Entrepreneurship portfolio.</i></p>
<b>Vice-President for Inter-institutional Relations and Administration</b>	Maroš Šefčovič	<p>For inter-institutional relations, the Vice-President will draw on the support of the Secretariat-General (SG).  For administration:  DG Personnel and Administration (ADMIN – from 1 January 2010 DG Human Resources and Security, HR);  DG Informatics (DIGIT);  Office for Administration and Payment of Individual Entitlements (PMO);  Office for Infrastructure and Logistics in Brussels (OIB);  Office for Infrastructure and Logistics in Luxembourg (OIL);  European Personnel Selection Office (EPSO);  European Administration School (EAS).</p>
<b>Internal Market and Services</b>	Michel Barnier	<p>DG Internal Market and Services (MARKT);  Office of Harmonisation in the Internal Market (OHIM).</p>
<b>International Cooperation, Humanitarian Aid and Crisis Response<sup>5</sup></b>	Rumiana Jeleva	<p>DG Humanitarian Aid (ECHO)</p> <p><i><u>Change for DG ECHO:</u></i>  <i>The Civil Protection Units ENV A.3. and ENV A.4 move to DG ECHO from DG Environment (ENV).</i></p>
<b>Justice, Fundamental Rights</b>	Viviane Reding	<p>Directorates D and E of DG Justice, Liberty and Security (JLS) (Directorate A</p>

<sup>5</sup> In close cooperation with the High Representative/Vice-President in accordance with the treaties.



<p><b>and Citizenship. Vice-President of the Commission</b></p>		<p>will serve both the Home Affairs portfolio and the Justice, Fundamental Rights and Citizenship portfolio);  The Equality between Men/Women, Action against Discrimination, Civil Society Directorate EMPL G (will remain within DG EMPL but be placed under the responsibility of the commissioner for Justice, Fundamental Rights and Citizenship);  European Fundamental Rights Agency (FRA);  European Institute for Gender Equality (EIGE);  European Judicial Cooperation Unit (EUROJUST);  DG Communication (COMM);  Publications Office (OP).</p> <p><i>Change for DG JLS:</i>  The Consumer Contract and Marketing Law SANCO B.2 moves to DG JLS from DG Health and Consumers (SANCO) as part of the Justice, Fundamental Rights and Citizenship portfolio.</p> <p><i>Changes for DG COMM:</i>  - The Citizenship Unit EAC D.4 and the Visitors Unit EAC D.5 move to DG COMM from DG Education and Culture (EAC).</p>
<p><b>Maritime Affairs and Fisheries</b></p>	<p>Maria Damanaki</p>	<p>DG Maritime Affairs and Fisheries (MARE);  Community Fisheries Control Agency (CFCA).</p>
<p><b>Regional policy</b></p>	<p>Johannes Hahn</p>	<p>DG Regional Policy (REGIO)</p>
<p><b>Research, Innovation and Science</b></p>	<p>Maire Geoghegan-Quinn</p>	<p>DG Research (RTD);  Joint Research Centre (JRC);  European Research Council (ERC);  Research Executive Agency (REA);  European Research Council Executive Agency (ERCEA).</p>

		<p><u>Changes for DG RTD:</u>  - The Marie Curie Programme Units RTD T.2 and T.3 move from DG RTD to DG Education and Culture (EAC).</p>
<b>Taxation and Customs Union, Audit and Anti-Fraud</b>	Algirdas Šemeta	<p>For Taxation and Customs Union: DG Taxation and Customs Union (TAXUD).</p> <p>For Audit and Anti-Fraud:<sup>6</sup>  Internal Audit Service (IAS);  European Anti-Fraud Office (OLAF).</p> <p><u>Change for the IAS:</u>  - The Secretariat of the Audit Progress Committee (Unit SG B.2) moves to the IAS from the Secretariat-General (SG).</p>
<b>Trade</b>	Karel de Gucht	<p>DG TRADE</p> <p><u>Change for DG TRADE:</u>  - The co-ordination of the Trans-Atlantic Economic Council (TEC) moves to DG TRADE from DG Enterprise and Industry.</p>
<b>Transport. Vice-President of the Commission</b>	Siim Kallas	<p>DG Transport to be created out of DG Transport and Energy (TREN);  European Railway Agency (ERA);  European Aviation Safety Agency (EASA);  European Maritime Safety Agency (EMSA);  Trans-European Transport Network Executive Agency;  The transport part of the Executive Agency of Competitiveness and Innovation (EACI).</p> <p><u>Changes for DG TREN:</u></p>

---

<sup>6</sup> For budgetary discharge, the commissioner will draw on the support of DG Budget (BUDG).

		<ul style="list-style-type: none"><li>- <i>The state aid competencies currently in DG TREN will move to DG Competition (COMP).</i></li><li>- <i>The Satellite Navigation Units TREN G.3, G.4 and G.5 move from DG TREN to DG Enterprise and Industry (ENTR), consequently the Global Navigation Satellites System Supervision Agency (Galileo) moves to the Industry and Entrepreneurship portfolio.</i></li></ul>
--	--	--